

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) L & D SA betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 20 af 27.1.2007.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 17. juli 2008 — Corporación Dermoeástica SA mod To Me Group Advertising Media (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Giudice di pace di Genova — Italien)

(Sag C-500/06) (¹)

(Artikel 3, stk. 1, litra g), EF, artikel 4 EF, 10 EF, 43 EF, 49 EF, 81 EF, 86 EF og 98 EF — national lovgivning, der forbyder reklame for medicinsk-kirurgiske kosmetiske behandlinger)

(2008/C 223/14)

Processprog: italiensk

Den forelæggende ret

Giudice di pace di Genova

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Corporación Dermoeástica SA

Sagsøgt: To Me Group Advertising Media

Procesdeltager: Cliniche Futura Srl

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Giudice di pace di Genova — fortolkning af artikel 43 EF, 49 EF, 81 EF, 86 EF og 98 EF — spørgsmålet, om en national bestemmelse, som forbyder reklame på nationalt tv for medicinsk-kirurgiske behandlinger i anerkendte private klinikker, og som fastsætter et loft for reklameudgifterne på 5 % af indkomsten for det foregående år, er forenelig med fællesskabsretten

Konklusion

Artikel 43 EF og 49 EF, sammenholdt med artikel 48 EF og 55 EF, skal fortolkes således, at de er til hinder for en lovgivning som den, der er omhandlet i hovedsagen, som forbyder reklame på nationale tv-kanaler for medicinsk-kirurgiske behandlinger på private

etablissemeter inden for sundhedssektoren, men som under visse betingelser tillader sådan reklame på lokale tv-kanaler.

(¹) EUT C 42 af 24.2.2007.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 17. juli 2008 — Athinaiki Techniki AE mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Athens Resort Casino AE Symmetochon

(Sag C-521/06 P) (¹)

(Appel — statsstøtte — Den Helleniske Republiks støtte til konsortiet Hyatt Regency — klage — beslutning om henlæggelse klagen — forordning (EF) nr. 659/1999 — artikel 4, 13 og 20 — begrebet »anfægtelig retsakt« som omhandlet i artikel 230 EF)

(2008/C 223/15)

Processprog: fransk

Parter

Appellant: Athinaiki Techniki AE (ved advokat S.A. Pappas)

De andre parter i appelsagen: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved D. Triantafyllou, som befuldmægtiget), Athens Resort Casino AE Symmetochon (ved barrister F. Carlin og advokat N. Korogiannakis)

Sagens genstand

Appel iværksat til prøvelse af kendelse afsagt den 26. september 2006 af Retten i Første Instans (Anden Afdeling) i sag T-94/05, hvorved Retten afviste sagen anlagt med påstand om annullation af Kommissionens skrivelse af 2. december 2004, hvorved appellanten blev oplyst om henlæggelse af sin klage over en statsstøtte, Den Helleniske Republik angiveligt havde indrømmet som led i en udbudsprocedure — begrebet retsakt, der kan anfægtes i henhold til artikel 230 EF

Konklusion

- 1) Kendelsen afsagt af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans den 26. september 2006 i sag T-94/05, Athinaiki Techniki mod Kommissionen, ophæves.
- 2) Den formalitetsindsigelse, som Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber har rejst for De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans, tages ikke til følge.

- 3) Sagen hjemvises til De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans, for at denne kan træffe afgørelse vedrørende de påstande, der er nedlagt af Athinaiki Techniki AE om annullation af Kommissionen for De Europæiske Fællesskabers beslutning af 2. juni 2004 om at henlægge selskabets klage vedrørende en angivelig statsstøtte ydet af Den Helleniske Republik til konsortiet Hyatt Regency i forbindelse med det offentlige udbud vedrørende overdragelse af 49 % af aktiekapitalen i Casino Mont Parnès.
- 4) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

(¹) EUT C 42 af 24.2.2007.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 10. juli 2008 — Ministerul Administrației și Internelor — Direcția Generală de Pașapoarte București mod Gheorghe Jipa (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Tribunal Dâmbovița — Rumænien)

(Sag C-33/07) (¹)

(Unionsborgerskab — artikel 18 EF — direktiv 2004/38/EF — unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område)

(2008/C 223/16)

Processprog: rumænsk

Den forelæggende ret

Tribunal Dâmbovița

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Ministerul Administrației și Internelor — Direcția Generală de Pașapoarte București

Sagsøgt: Gheorghe Jipa

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Tribunal Dâmbovița — fortolkning af artikel 18 EF og artikel 27 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF (EFT L 158, s. 77)

Konklusion

Artikel 18 EF og artikel 27 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgeres og deres familie-

medlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område, om ændring af forordning (EØF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF er ikke til hinder for en national ordning, der tillader begrænsninger i den ret, som tilkommer en statsborger i en medlemsstat til at rejse til en anden medlemsstat, bl.a. med den begrundelse, at den pågældende tidligere er blevet hjemsendt på grund af »ulovligt ophold«, forudsat dels at den pågældende statsborgers personlige adfærd udgør en reel, umiddelbar og tilstrækkeligt alvorlig trussel mod et grundlæggende samfundshensyn, dels at den påtænkte indskrænkende foranstaltning er egnet til at sikre virkeliggørelsen af det formål, som den forfølger, og ikke går videre end nødvendigt for at nå dette mål. Det tilkommer den forelæggende ret at efterprøve, om dette er tilfældet i den sag, som den har fået forelagt.

(¹) EUT C 140 af 23.6.2006.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 10. juli 2008 — Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding mod Firma Feryn NV (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Arbeidshof te Brussel — Belgien)

(Sag C-54/07) (¹)

(Direktiv 2000/43/EF — diskriminerende kriterier for personaleudvælgelse — bevisbyrde — sanktioner)

(2008/C 223/17)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Arbeidshof te Brussel

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Sagsøgt: Firma Feryn NV

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Arbeidshof te Brussel — fortolkning af artikel 2, stk. 2, litra a), artikel 8, stk. 1, og artikel 15 i Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet af ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse (EFT L 180, s. 22) — direkte diskriminerende kriterier for udvælgelse af personale på grund af race eller etnisk oprindelse — bevisbyrde — den nationale dommers vurdering og konstatering — forpligtelse eller ikke for den nationale dommer til at træffe bestemmelse om, at forskelsbehandlingen skal ophøre